



HORM.IT

Panche e sgabelli / Benches and stools

RIPPLES—

Toyo Ito, 2003

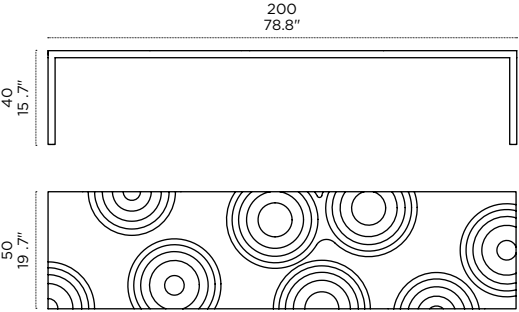
Модель Ripples, обладатель премии «Золотой циркуль» 2004 года, выполнена из многослойной ламинированной фанеры из массива пяти разных пород дерева. Проведя рукой по его поверхности нельзя угадать, где заканчивается орех и начинается красное дерево, вишня, дуб или ясень. Умело вырезанные стулья дополнены отделкой вручную, создающей элегантный полихромный эффект, который достигается благодаря пластичности дерева. Настоящая икона международного дизайна Ripples – это скамья, предназначенная для оформления домашнего интерьера, коммерческих или общественных помещений.

RIPPLES — Ripples, vincitrice del premio Compasso d’Oro 2004, è realizzata con un multistrato di cinque differenti legni massello: facendo scorrere la mano lungo la superficie non si percepisce il passaggio dal noce, al mogano, al ciliegio, al rovere e al frassino. Le sedute avvolgenti, scolpite con maestria, vengono rifinite interamente a mano per produrre un elegante effetto policromo, grazie alla duttilità del legno. Vera e propria icona del design internazionale, Ripples è una panca adatta sia per l’ambiente domestico che per spazi commerciali o pubblici.

RIPPLES — Ripples, winner of the 2004 Compasso d’Oro, is made of a laminated composite of five different solid woods. Slide your hand along the surface to enjoy the seamless transitions between walnut, mahogany, cherry, oak, and ash. This enveloping seat, carved with mastery, is hand-finished to produce an elegant polychromatic effect arising from the ductility of the wood. A true icon of international design, Ripples is a bench suitable for home users, commercial environments, and public spaces.

RIPPLES — Ripples, ganadora del Compás de Oro 2004, está hecha de contrachapado de cinco maderas macizas diferentes: deslizando la mano por la superficie, no se nota la transición de la madera de nogal, a la de caoba, cerezo, roble y fresno. Los asientos envolventes, tallados con maestría, son acabados a mano para producir un elegante efecto policromado, gracias a la flexibilidad de la madera. Verdadero icono del diseño internacional, Ripples es un banco adecuado para ambientes domésticos y para entornos comerciales y espacios públicos.

Misure e finiture / Sizes and finishes



Download high resolution photographs of this product from  www.photos.horm.it

struttura
structure



noce, mogano, ciliegio, rovere, frassino
walnut, mahogany, cherry, oak, ash



